

## Zmluva č. MK- 172/2022/M

*o poskytnutí príspevku štátu zo štátneho rozpočtu na rok 2023 uzatvorená podľa § 21 ods.1 zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)  
uzavretá medzi*

<b>Prijímateľ:</b>	<b>Fond na podporu kultúry národnostných menšín</b>
<i>sídlo:</i>	<i>Cukrová 14, 811 08 Bratislava</i>
<i>IČO:</i>	<i>51049775</i>
<i>zastúpený:</i>	<i>Alena Kotvanová, riaditeľka Fondu na podporu kultúry národnostných menšín</i>
<i>číslo účtu:</i>	<i>SK10 8180 0000 0070 0057 8947</i>
<i>bankové spojenie:</i>	<i>Štátna pokladnica</i>

*a*

<b>Poskytovateľ:</b>	<b>Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky</b>
<i>sídlo:</i>	<i>Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava</i>
<i>IČO:</i>	<i>00165182</i>
<i>zastúpený:</i>	<i>Natália Milanová, ministerka kultúry SR</i>
<i>bankové spojenie:</i>	<i>Štátna pokladnica</i>
<i>výdavkový účet:</i>	<i>SK90 8180 0000 0070 0007 1652</i>
<i>príjmový účet:</i>	<i>SK66 8180 0000 0070 0007 1599</i>
<i>depozitný účet:</i>	<i>SK18 8180 0000 0070 0007 1687</i>

*(ďalej osobitne každý ako „prijímateľ“ a/alebo „poskytovateľ“, spoločne ako „zmluvné strany“)*

### Článok I Úvodné ustanovenia

- 1. Prijímateľ je verejnoprávnou inštitúciou zriadenou zákonom č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o fonde“) na účel zachovania, vyjadrenia, ochrany a rozvoja identity a kultúrnych hodnôt národnostných menšín, výchovy a vzdelávania k právam osôb patriacich k národnostným menšinám a zabezpečenia interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi občanmi slovenskej národnosti a občanmi patriacimi k národnostným menšinám a etnickým skupinám.*
- 2. Podľa § 20 ods. 1 písm. a) zákona o fonde je príjmom prijímateľa aj príspevok zo štátneho rozpočtu podľa § 21 zákona o fonde (ďalej ako „príspevok“).*

## **Čl. II**

### **Predmet a účel zmluvy**

1. *Predmetom zmluvy je poskytnutie príspevku na rok 2023 v súlade s § 21 ods. 1 zákona o fonde v celkovej sume 8 300 000 eur (slovom osem miliónov tristo tisíc eur) a úprava podmienok jeho použitia a vyúčtovania.*
2. *Príspevok podľa odseku 1 vyplatí poskytovateľ prijímateľovi v jednej splátke ku dňu 31. januára 2023.*
3. *Príspevok podľa odseku 1 je určený na úhradu výdavkov prijímateľa spojených so zabezpečením zachovania, vyjadrenia, ochrany a rozvoja identity a kultúrnych hodnôt národnostných menšín, výchovy a vzdelávania k právam osôb patriacich k národnostným menšinám a zabezpečenia interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi občanmi slovenskej národnosti a občanmi patriacimi k národnostným menšinám a etnickým skupinám, ako aj prevádzky prijímateľa podľa zákona o fonde.*
4. *Prijímateľ prijíma príspevok uvedený v odseku 1 bez výhrad, v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.*

## **Článok III**

### **Povinnosti poskytovateľa**

*Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne príspevok bezhotovostne, a to v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo forme bežného transferu.*

## **Článok IV**

### **Podmienky použitia príspevku a práva a povinnosti prijímateľa**

1. *Prijímateľ je oprávnený použiť príspevok v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou v rozsahu podľa zákona o fonde.*
2. *Prijímateľ je povinný o poskytnutom príspevku viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.*
3. *Príspevok podľa čl. II ods. 1 sa jeho pripísaním na účet prijímateľa považuje na účely podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za vyčerpaný na účel určený touto zmluvou. Ak prijímateľ nepoužije všetky finančné prostriedky z príspevku poskytnutého poskytovateľom, môže, v zmysle zákona o fonde, nevyčerpaný zostatok finančných prostriedkov použiť v nasledujúcich rozpočtových rokoch.*

- 4. Prijímateľ je povinný zverejniť túto zmluvu na svojom webovom sídle do 30 dní odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami.*

## **Článok V Vyúčtovanie príspevku**

- 1. Prijímateľ je povinný príspevok vyúčtovať najneskôr do 31. januára 2024.*
- 2. Vyúčtovanie predloží prijímateľ v štruktúre podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy na základe rozpočtovej skutočnosti prijímateľa k 31. decembru 2023.*
- 3. Správnosť vyúčtovania potvrdí svojim podpisom štatutárny orgán prijímateľa.*
- 4. Poskytovateľ nebude akceptovať vyúčtovanie, ktoré bude neúplné alebo nečitateľné, alebo ktorého správnosť nebude potvrdená podľa odseku 3 tohto článku.*
- 5. Prijímateľ sa zaväzuje odstrániť prípadné nedostatky vo vyúčtovaní príspevku podľa pokynov poskytovateľa v stanovenom termíne. V prípade, ak prijímateľ v stanovenom termíne nedostatky neodstráni, je povinný vrátiť nevyúčtovaný príspevok, alebo jeho nevyúčtovanú časť v termíne určenom poskytovateľom.*

## **Článok VI Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán, pričom účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky. Prijímateľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v celom rozsahu.*
- 2. Práva a povinnosti z tejto zmluvy sú neprevoditeľné na tretie osoby. Prechod práv a povinností z tejto zmluvy na iný subjekt ako prijímateľa je možný výlučne na základe zákona.*
- 3. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode strán, a to výlučne vo forme písomného dodatku odsúhlaseného oboma stranami a očíslovaného podľa poradia jeho prijatia.*
- 4. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.*
- 5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je*

*obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia a na znak svojho súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.*

6. *Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 „Rozpočet Fondu na podporu kultúry národnostných menšín na rok 2023“.*

*V Bratislave dňa*

*za Ministerstvo kultúry  
Slovenskej republiky:*

*za Fond na podporu kultúry  
národnostných menšín:*

.....  
**Natália Milanová**  
*ministerka kultúry SR*

.....  
**Alena Kotvanová**  
*riaditeľka Fondu na podporu kultúry  
národnostných menšín*

**ROZPOČET**  
**Fondu na podporu kultúry národnostných menšín na rok 2023**

<b>Podpoložka ekonomickej klasifikácie</b>	<b>Výdavky</b>	<b>Rozpočet na aktivitu celkom (v EUR)</b>	<b>Príspevok zo štátneho rozpočtu (v EUR)</b>
<b>600</b>	<b>Bežné výdavky, z toho:</b>	<b>8 340 000</b>	<b>8 300 000</b>
610	<i>mzdy, platy, služobné príjmy, ostatné osobné vyrovnania</i>	270 000	270 000
620	<i>poistné a príspevok poisťovní</i>	125 000	125 000
630	<i>tovary a služby</i>	141 000	103 000
640	<i>bežné transfery</i>	7 804 000	7 802 000
	<b>Výdavky celkom</b>	<b>8 340 000</b>	<b>8 300 000</b>